



Your dependable risk partner

شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
AL KHAZNA INSURANCE COMPANY P.S.C

تقرير الحوكمة و معايير الانضباط المؤسسي

٢٠١١



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

## تقرير الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي لسنة ٢٠١١

الصفحة	المحتوى
٢	١- بيان ممارسة حوكمة الشركات
٣-٢	٢- بيان بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١١
٩-٤	٣- تشكيل مجلس الإدارة
١٠	٤- مدقق الحسابات الخارجي
١٢-١٠	٥- لجنة التدقيق
١٣-١٢	٦- لجنة الترشيحات و المكافآت
١٤-١٣	٧- نظام الرقابة الداخلية
١٤	٨- تفاصيل المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها، وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلا (إن وجدت)
١٥	٩- مساهمة الشركة خلال العام ٢٠١١ في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة.
١٧-١٥	١٠- معلومات عامة





# شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

## ١- بيان كيفية تطبيق الشركة للمبادئ الواردة في القرار الوزاري رقم (٥١٨) لسنة ٢٠٠٩ في شأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي:

شركة الخزنة للتأمين تؤمن بأهمية التطبيق العملي لمبادئ وقوانين الحوكمة بما يتلائم مع مصالح الشركة ومساهميها وشركة الخزنة من الشركات التي تفاعلت مع توجه السوق المالي لتطبيق قانون حوكمة الشركات وقد وضعت الشركة في رؤيتها أهمية تطبيق ضوابط حوكمة الشركات المساهمة العامة وفقاً للقرار رقم ٣٢/ر لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع والملحق بالقرار الوزاري رقم ٥١٨ لسنة ٢٠٠٩ بما يمكن من تحقيق النتائج المرجوة منه خاصة ما يتعلق بالإرتقاء بمستوى التنظيم والرقابة المالية نظراً لأهمية وقاية النظام المالي للشركات وتوفير الحماية للمساهمين.

## ٢- بيان بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١١

لم يكن هناك أي تعاملات لأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال عام ٢٠١١

اجمالي عمليات البيع والشراء			اسم عضو مجلس الادارة
الأبناء	الزوجة	الشخصية	
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	خليفة محمد عبد العزيز بن ربيع المهيري
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	المهندس صلاح بن عمير الشامسي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	أحمد محمد خميس الرميثي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	حمد جاسم الدرويش
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	عبد الغفار عبد الخالق الخوري
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	الشيخ/ سلطان بن سرور الظاهري
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	دحام الفندي راشد المزروعي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	الشيخة/ ضياء آل خليفة
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	فاطمة عبيد الجابر
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	بطي بن سيف السبوسي

و للعام فإن شركة الخزنة للتأمين تلتزم وأعضاء مجلس إدارتها ومدراءها بقرار مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع رقم (٢) لسنة ٢٠٠١ في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق المالية كما تلتزم الشركة بقرار الهيئة رقم (٣) لسنة ٢٠٠٠ في شأن النظام الخاص بالإفصاح والشفافية كما هو مبين أدناه:

١- يحظر على رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وموظفين الشركة التداول في أسهم الشركة أو الشركة التابعة أو الشقيقة لها في الأجل القصيرة بقصد المضاربة سواء بشكل يومي أو بشكل أسبوعي ، كما يحظر عليهم تداول هذه الأسهم بقصد إيهام المستثمرين والتأثير على أسعار الشركة بشكل مباشر أو غير مباشر، كما يحظر عليهم التداول في أسهم الشركة عندما يصل إلى علمهم معلومات عن أي أحداث أو قرارات





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

مهمة من شأنها التأثير على أسعار أسهم الشركة أو ان يتم استغلال المعلومات الداخلية عن الشركة في شراء أسهم أو بيعها في السوق ويقع باطلاً كل تعامل يتم بناء على ذلك.

٢- لا يجوز لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدير العام أو أي شخص من موظفي الشركة المطلعين على البيانات الأساسية للشركة التصرف بواسطة نفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة خلال الفترات التالية:

- قبل (١٠) عشرة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم صعوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومات ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة.
- قبل (١٥) خمسة عشر يوماً السابقة لتاريخ إعلان البيانات المالية السنوية والمرحلية للشركة وحتى تاريخ إعلان ونشر النتائج.
- قبل (١٥) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية الربعية أو النصف السنوية أو السنوية ولحين الإفصاح عن البيانات المالية.
- عملاً بأحكام المادة (٣٦) من النظام الخاص بالإفصاح والشفافية يلتزم أعضاء مجلس إدارة الشركة بإبلاغ الشركة عن عدد الأسهم التي يمتلكونها وأي عمليات شراء أو بيع يقومون بها حتى تتمكن الشركة من إبلاغ الهيئة بعدد الأسهم التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من توليهم العضوية ، كذلك في نهاية كل سنة وعن جميع عمليات التداول التي يقوم بها أعضاء مجلس إدارة الشركة وإدارتها التنفيذية.





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

٣ تشكيل مجلس الإدارة

(أ) بيان تشكيل مجلس الإدارة الحالي حسب فئات أعضائه (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)، والبيانات الخاصة بهم والخبرات والمؤهلات التي يتمتعون بها، وبيان المدة التي قضاها كأعضاء في مجلس إدارة الشركة من تاريخ أول انتخاب لهم.

م	الإسم	صفته في المجلس	الفئة	الخبرات	اللجان العاملة	مدة العضوية منذ عام
١	خليفة محمد عبد العزيز بن ربيع المهيري	الرئيس	مستقل	غير تنفيذي		٢٠٠٦
٢	صلاح بن عمير الشامسي	نائب الرئيس	مستقل	غير تنفيذي	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	٢٠٠٦
٣	أحمد محمد خميس الرميثي	عضو	غير مستقل	غير تنفيذي	عضو لجنة التدقيق	٢٠٠٦
٤	حمد جاسم الدرويش	عضو	مستقل	غير تنفيذي	رئيس لجنة التدقيق	٢٠٠٦
٥	عبد الغفار عبد الخالق الخوري	عضو	مستقل	غير تنفيذي	عضو لجنة التدقيق	٢٠٠٩
٦	الشيخ/ سلطان بن سرور الظاهري	عضو	مستقل	غير تنفيذي	رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت	٢٠٠٩
٧	نحام الفندي راشد المزروعى	عضو	مستقل	غير تنفيذي	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	٢٠٠٦
٨	الشيخة/ ضياء آل خليفة	عضو	مستقل	غير تنفيذي		٢٠٠٩
٩	فاطمة عبيد الجابر	عضو	مستقل	غير تنفيذي		٢٠٠٩
١٠	بطي بن سيف السبوسى	عضو	مستقل	غير تنفيذي		٢٠٠٦





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(ب) بيان عن عضوية أعضاء مجلس الإدارة في أية شركات مساهمة أخرى ومناصبهم في تلك الشركات ومناصبهم في أية مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى.

المنصب	إسم الشركة مساهمة عامة أو أية مواقع ( رقابية أو حكومية أو تجارية هامة )	الإسم
نائب رئيس مجلس الإدارة	شركة الجرافات البحرية الوطنية	خليفة محمد عبد العزيز بن ربيع المهيري
	لا يوجد	صلاح بن عمير الشامسي
	لا يوجد	أحمد محمد خميس الرميثي
	لا يوجد	حمد جاسم الدرويش
عضو مجلس الإدارة	شركة الجرافات البحرية الوطنية	عبد الغفار عبد الخالق الخوري
عضو مجلس إدارة	بنك أبوظبي التجاري - المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق.	الشيخ/ سلطان بن سرور الظاهري
	لا يوجد	نحام الفندي راشد المزروعى
	لا يوجد	الشيخة/ ضياء ال خليفة
عضو مجلس إدارة	غرفة تجارة وصناعة أبوظبي- مجلس أبوظبي للتطوير الاقتصادي	فاطمة عبيد الجابر
	لا يوجد	بطي بن سيف السبوسى

(ج) بيان بتفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وبدلات حضور جلسات مجلس الإدارة التي تقاضاها أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية للعام ٢٠١١.

م	الإسم	المنصب	عدد الاجتماعات	قيمة بدل حضور الاجتماع (درهم)	المجموع (درهم)
1	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة	3	15,000.00	45,000.00
2	سعادة / المهندس صلاح سالم بن عمير الشامسي	نائب رئيس مجلس الإدارة	2	15,000.00	30,000.00
3	سعادة / عبدالغفار عبدالخالق	عضو مجلس إدارة	3	15,000.00	45,000.00
4	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة	2	15,000.00	30,000.00
5	سعادة / نحام الفندي راشد المزروعى	عضو مجلس إدارة	3	15,000.00	45,000.00
6	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة	3	15,000.00	45,000.00
7	سعادة / الشيخ سلطان بن سرور الظاهري	عضو مجلس إدارة	1	15,000.00	15,000.00
8	سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي	عضو مجلس إدارة	1	15,000.00	15,000.00
9	سعادة / ربيع محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	أمين سر مجلس الإدارة	3	15,000.00	45,000.00

**315,000.00**

**الإجمالي**





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(د) عدد إجتماعات مجلس الإدارة التي عقدت خلال السنة المالية مع بيان تواريخ إنعقادها، وعدد مرات الحضور الشخصي لجميع الأعضاء.

التاريخ	المكان	الزمان	الحضور
٢٠١١/٠٢/١٥	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الخامسة عصرا	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / المهندس صلاح سالم عمير الشامسي سعادة/ فاطمة عبيد الجابر سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق الخوري سعادة / نحام الفندي راشد المزروعي سعادة / الشيخ سلطان بن سرور الظاهري سعادة / الشیخة ضیاء ال خليفة (بوکالة لسعادة العضو نحام الفندي راشد المزروعي) سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي (بوکالة لسعادة الرئيس خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري) سعادة/ ربيع المهيري(أمين سر مجلس الادارة)
٢٠١١/٠٣/٣٠	المقر الرئيسي للشركة	الساعة السابعة مساءً	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق الخوري سعادة / نحام الفندي راشد المزروعي سعادة / الشيخ سلطان بن سرور الظاهري (بوکالة لسعادة العضو نحام الفندي راشد المزروعي) سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي (بوکالة لسعادة الرئيس خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري) سعادة / بطي سيف السبوسي (بوکالة لسعادة العضو حمد جاسم درويش) سعادة/ ربيع المهيري (أمين سر مجلس الادارة)
٢٠١١/١٢/٢١	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الثالثة عصرا	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري سعادة / المهندس صلاح سالم عمير الشامسي سعادة/ فاطمة عبيد الجابر سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

سعادة / عبد الغفار عبد الخالق الخوري			
سعادة / لحام الفندي راشد المزروعى			
سعادة/ ربيع المهيري(أمين سر مجلس الإدارة)			

\*ملاحظة: لقد اعتمد المجلس في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠١١ مقترح لجداول عقد اجتماعات دورية لمجلس الإدارة للعام ٢٠١٢، بما لا يقل عن ٦ اجتماعات في السنة، تماشياً مع متطلبات الحوكمة.

(٥) بيان مهام واختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى الإدارة.

من مهام واختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس إلى الإدارة.

- إدارة الشؤون المتعلقة بأمور الشركة وتمثيلها في كافة الدوائر الحكومية و الجهات الرسمية
- تم تفويض الرئيس التنفيذي وفقاً للصلاحيات المحددة من قبل مجلس الإدارة في إدارة وتسيير أعمال الشركة وتمثيلها وبالتوقيع نيابة عن الشركة في كافة الأمور والمعاملات الإدارية والفنية .

(٦) بيان بأسماء كبار الموظفين التنفيذيين في الشركة ووظائفهم وتواريخ تعيينهم مع بيان بمجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم.

م	اسم الموظف	المسمى الوظيفي	تاريخ الالتحاق بالعمل	الراتب الشهري (درهم)
1	سمير ابراهيم الوزان	الرئيس التنفيذي	٢٠١٠/٦/٦	83,333
2	احسان حاصباني	رئيس دائرة تأمين السيارات	١٩٩٧/٠٨/٢٤	27,000
3	عامر أختر	رئيس دائرة اعادة التأمين	٢٠٠٥/٠٥/٠١	27,000
4	رجي سي يو	رئيس دائرة تكنولوجيا المعلومات	١٩٩٩/٠٦/٠٣	27,000
5	شيجل كومار	رئيس دائرة الحسابات	١٩٩٩/٠١/١٢	27,000
6	مطر سالم الشامسي	رئيس دائرة التسويق	٢٠٠٨/٠٥/١٨	23,500
7	أحمد سعيد الخروصي	رئيس دائرة العلاقات العامة والتوطين	٢٠٠٧/٠٣/٠٤	37,000
8	فيك خوشافيان	رئيس دائرة الشؤون الادارية ومكتب رئيس مجلس الإدارة	٢٠١٠/٠٥/٢٣	40,000
9	ديليب سينها	رئيس دائرة الاككتاب	٢٠٠٨/١٢/١٧	33,000
10	ستيفن جيوفري	رئيس دائرة المبيعات	٢٠١٠/٠٥/٣١	37,000
11	ريجيمن ماثيو	رئيس دائرة الرقابة الداخلية	١٩٩٨/٠٥/١٦	21,000
12	تيسير يوسف البليبيسي	رئيس دائرة الموارد البشرية	٢٠١١/٠٦/٠١	30,000
13	د. جاجاراجان جاناياثي	رئيس دائرة التأمين الطبي	٢٠١١/٠٦/٠٦	30,000
14	ايلى خليفة	رئيس دائرة المالية	٢٠١١/٠٨/١٤	37,000

479,833

المجموع





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

(ز) بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة - أصحاب المصالح لسنة ٢٠١١

ان التعاملات التي تمت خلال عام ٢٠١١ مع أصحاب المصالح تمثل أعمال تأمين اعتيادية تمت وفقا للاجراءات و الانظمة المتبعة بالشركة مع كافة عملاتها، و من ناحية الشفافية التامة نوضح أدناه التعاملات الفردية و الخاصة بشركات أعضاء مجلس ادارة الشركة و قيمها لأعمال تأمينية اعتيادية مع الشركة.

اسم الشركة	نوع الخدمة	القيمة بتاريخ ٢٠١١/١٢/٣١	الأطراف ذات العلاقة	نوع العلاقة
مؤسسة ميليبول الدولية	خدمات تأمين	2,575.53	سعادة / عبدالغفار عبدالخالق	عضو مجلس إدارة
أحمد محمد خميس الرميثي	خدمات تأمين	171,310.00	سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي	عضو مجلس إدارة
مجموعة فور دايركشنز	خدمات تأمين	137,454.25	سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي	عضو مجلس إدارة
شركة سلملة للتنمية التجارية	خدمات تأمين	198,780.68	سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي	عضو مجلس إدارة
برونل للطاقة	خدمات تأمين	15,262.98	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
دلما مول	خدمات تأمين	(306.15)	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
شركة هندسة الدرويش الإمارات	خدمات تأمين	73,394.57	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
مؤسسة درويش للمقاولات	خدمات تأمين	16,411.03	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
المركز العالمي لصعود رجال الأعمال	خدمات تأمين	2,282.87	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
المجموعة العالمية للتنمية	خدمات تأمين	4,573.25	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
الشركة العالمية لأعمال البترول والتجارة GDG	خدمات تأمين	35,405.05	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
الهيل القابضة	خدمات تأمين	308.22	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
حمد جاسم الدرويش فخرو	خدمات تأمين	44,772.67	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
الجزيرة المعدات والخدمات الفنية	خدمات تأمين	16,257.91	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
نפטوغاز الشرق الأوسط ذ.م.م.	خدمات تأمين	(719.30)	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
نפטوغاز أوكرانيا	خدمات تأمين	0.36	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
حلويات جبرارد	خدمات تأمين	0.52	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
شركة النسر للخدمات الإدارية	خدمات تأمين	(27,302.95)	سعادة / حمد بن جاسم الدرويش	عضو مجلس إدارة
كوبنز هولنديز	خدمات تأمين	234,963.42	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
خليفة محمد ربيع المهيري	خدمات تأمين	284,556.88	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
المتطورون للاستشارات ذ.م.م.	خدمات تأمين	19,309.73	سعادة / خليفة محمد عبدالعزيز بن ربيع المهيري	رئيس مجلس الإدارة
دحام الفندي راشد المزروعى	خدمات تأمين	27,955.00	سعادة / دحام الفندي راشد المزروعى	عضو مجلس إدارة



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

المكتب الخاص للمهندس صلاح سالم بن عمير الشامسي	خدمات تأمين	مساعدة / المهندس صلاح سالم بن عمير الشامسي	عضو مجلس إدارة
الجابر إل.ني.جي.تي للهندسة والمقاولات ذ.م.م. (ALEC) -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر إل.ني.جي.تي للهندسة والمقاولات ذ.م.م. (ALEC) -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر الغرانيث والرخام	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر للإنارة - سيارات	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
مجموعة الجابر -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر الغرانيث والرخام	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
بشائر شركة استثمارية	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
مجموعة بينونة العالمية للتنمية	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
بركان ميونيشنز سيستمز -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
بركان ميونيشنز سيستمز -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
جلوبال بروميس سيستمز	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
إننيمو تري لتجارة الأزياء	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر لخدمات الطاقة -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر لخدمات الطاقة	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر للنقل والمقاولات العامة ذ.م.م. ("الجابر للنقل") -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
الجابر للنقل والمقاولات العامة ذ.م.م. ("الجابر للنقل") -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
لا بيرلا -	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
لا بيرلا - سيارات	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
فندق شانغريلا	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
فيوليا للخدمات البيئية الإمارات	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
مجوهرات وزني	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
شركة تطوير منتجع قرية البري	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة
سير اميك الإمارات	خدمات تأمين	سعادة / فاطمة عبيد الجابر	عضو مجلس إدارة



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

٤ مدقق الحسابات الخارجي

(أ) نيذة عن مدقق حسابات الشركة للمساهمين.

برايس وتر هاووس كوبرز أو PWC تعتبر واحدة من أكبر أربع شركات خدمات التدقيق في العالم. تم تأسيسها في سنة ١٩٩٨ إثر اندماج برايس وتر هاووس مع كوير وليراند ، وتوظف ما يقارب ١٦٤ ألف موظف في ١٥٠ دولة.

(ب) بيان الأتعاب والتكاليف الخاصة بالتدقيق التي قدمها مدقق الحسابات الخارجي خلال عام ٢٠١١

٧٥,٠٠٠	مراجعة البيانات المالية المجمعة للربع سنوي الأول والربع الثاني والربع الثالث للمجموعة
١٦٢,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية المجمعة السنوية للمجموعة
٨,٠٠٠	خدمة تدقيق البيانات الإحصائية السنوية لقطاع التأمين
٢٥,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية السنوية لشركة المستأجر الأفضل / (شركة تابعة)
٣٠,٠٠٠	تدقيق البيانات المالية السنوية لشركة بيرل كابيتال إنفستمنت / (شركة تابعة)
٣٠٠,٠٠٠ درهم	الأجمالي

بيان الخدمات الأخرى التي قام بها مدقق حسابات خارجي آخر خلال عام ٢٠١١

اسم المدقق: أم آر إس كية إن بي - محاسبون قانونيون

٧,٥٠٠ درهم	مراجعة وتدقيق البيانات المالية السنوية لشركة الناشر الوطني (جريدة المال) / (شركة تابعة)
------------	---

٥ لجنة التدقيق

(أ) أسماء أعضاء لجنة التدقيق

الصفة	الإسم	
رئيس اللجنة (خبير في الشؤون المالية والمحاسبية)	سعادة/ حمد جاسم الدرويش	١
عضو اللجنة	سعادة/ أحمد محمد خميس الرميثي	٢
عضو اللجنة	سعادة/ عبد الغفار عبد الخالق الخوري	٣



## شركة الخزنة للتأمين Al Khazna Insurance Company P.S.C.

### بيان الاختصاصات و المهام الموكلة الى لجنة التدقيق:

- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ، ورفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية اتخاذ إجرائها بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم اتخاذها.
- متابعة ومراقبة استقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته ، ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة.
- مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها ( السنوية ونصف السنوية وربيع السنوية ) ومراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة ، وعليها التركيز بشكل خاص على ما يلي:
  - أ- أية تغييرات في السياسات والممارسات المحاسبية.
  - ب- إبراز النواحي الخاضعة لتقدير الإدارة.
  - ت- التعديلات الجوهرية الناتجة عن التدقيق.
  - ث- افتراض استمرارية عمل الشركة.
  - ج- التقيد بالمعايير المحاسبية التي تقرها الهيئة.
  - ح- التقيد بقواعد الإدراج والإفصاح وغيرها من المتطلبات القانونية المتعلقة بإعداد التقارير المالية.
- التنسيق مع مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والمدير المالي أو المدير القائم بنفس المهام في الشركة في سبيل أداء مهامها، وعلى اللجنة الإجتماع مع مدقق الحسابات الخارجي للشركة مرة على الأقل في السنة.
- النظر في أية بنود هامة وغير معتادة ترد أو يجب إيرادها في تلك التقارير ، وعليها إيلاء الإهتمام اللازم بأية مسائل يطرحها المدير المالي للشركة أو المدير القائم بنفس المهام أو ضابط الإمتثال أو مدقق الحسابات الخارجي.
- مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة.
- مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة، والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية.
- النظر في نتائج التحقيقات الرئيسية في مسائل الرقابة الداخلية التي يكلفها بها مجلس الإدارة أو تتم بمبادرة من اللجنة وموافقة مجلس الإدارة.
- التأكد من وجود التنسيق فيما بين مدقق الحسابات الداخلي ومدقق الحسابات الخارجي، والتأكد من توفر الموارد اللازمة لجهاز التدقيق الداخلي ومراجعة ومراقبة فعالية ذلك الجهاز.
- مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية في الشركة.
- مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأية استفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة ورداها وموافقتها عليها.
- التأكد من رد مجلس الإدارة في الوقت المطلوب على الإستيضاحات والمسائل الجوهرية المطروحة في رسالة مدقق الحسابات الخارجي.
- وضع الضوابط التي تمكن موظفي الشركة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها من المسائل بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات.



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

- مراقبة مدى تفيد الشركة بقواعد السلوك المهني.
- ضمان تطبيق قواعد العمل الخاصة بمهامها والصلاحيات الموكلة إليها من قبل مجلس الإدارة.
- تقديم تقرير إلى مجلس الإدارة عن المسائل الواردة في هذا البند.
- النظر في أية موضوعات أخرى يحددها مجلس الإدارة.

(ب) عدد الاجتماعات التي عقدتها لجنة التدقيق خلال السنة وتواريخها لمناقشة المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وأية أمور أخرى، وبيان عدد مرات الحضور الشخصي للأعضاء في الاجتماعات المنعقدة.

التاريخ	المكان	الزمان	الحضور
٢٠١١/٠١/١٧	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الحادية عشر صباحاً	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق خوري
٢٠١١/٠٣/٣٠	المقر الرئيسي للشركة	الساعة السادسة مساءً	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق خوري
٢٠١١/٨/٣	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الواحدة ظهراً	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق خوري سعادة / أحمد محمد خميس الرميثي
٢٠١١/١١/١	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الثالثة عصراً	سعادة / حمد جاسم درويش سعادة / عبد الغفار عبد الخالق خوري

لجنة الترشيحات و المكافآت

(أ) أسماء أعضاء لجنة الترشيحات و المكافآت، وبيان إختصاصها و المهام الموكلة لها.

الصفة	الإسم	
رئيس اللجنة	الشيخ/ سلطان بن سرور الظاهري	١
عضو اللجنة	المهندس/ صلاح بن عمير الشامسي	٢
عضو اللجنة	سعادة/ دحام الفندي راشد المزروعي	٣





## شركة الخزنة للتأمين Al Khazna Insurance Company P.S.C.

### بيان الاختصاصات و المهام الموكلة الى لجنة الترشيحات و المكافآت:

- إعداد السياسات الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها.
- التأكد من إستقلالية أعضاء مجلس الإدارة وأنهم يحافظون على إستقلاليتهم.
- إعداد سياسات المكافآت والرواتب التي تمنح للإدارة التنفيذية ومراجعتها بشكل سنوي وعليها أن تتحقق من أن المكافآت والمزايا الممنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة وتتناسب وأداء الشركة.
- تحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم.
- تنظيم ومتابعة الإجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة.

### (ب) بيان بعدد الاجتماعات التي عقدتها اللجنة خلال السنة المالية وتواريخ انعقادها، مع بيان عدد مرات الحضور الشخصي لجميع أعضاء اللجنة.

التاريخ	المكان	الزمن	الحضور
٢٠١١/٠١/١٣	المقر الرئيسي للشركة	الساعة الواحدة ظهرا	سعادة / المهندس صلاح سالم عمير الشامسي
			سعادة / نحام الفندي المزروعى

### ٧ نظم الرقابة الداخلية

#### إقرار من المجلس بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعن مراجعته وفعاليتها و بيان آلية عمل ادارة الرقابة الداخلية و كيفية التعامل مع أية مشاكل كبيرة ان وجدت

أقر مجلس الإدارة تأسيس إدارة الرقابة الداخلية بما يتوافق مع متطلبات الحوكمة وفقاً لأحكام المادة (٨) من القرار رقم ٥١٨ لسنة ٢٠٠٩ حيث تتمتع هذه الإدارة بالإستقلال الكافي لأداء مهامها وتتبع مجلس الإدارة مباشرة.

وتشير إلى أن إدارة الرقابة الداخلية تقوم بمراجعة فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة وإطلاع مجلس الإدارة على النتائج من خلال إرسال تقارير مباشرة إلى مجلس الإدارة المسؤول عن نظام الرقابة الداخلي ومراجعته والتأكد من فعاليته.

ويهدف هذا النظام إلى تقييم لوسائل وإجراءات المخاطر في الشركة وتطبيق قواعد الحوكمة على نحو سليم والتحقق من التزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها والتي تنظم عملها والسياسات والإجراءات الداخلية





## شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

ومراجعة البيانات المالية التي تعرض على الإدارة العليا بالشركة والتي تستخدم في إعداد القوائم المالية وفحص ومراجعة كافة المستندات والسجلات المستعملة في الشركة للتحقق من صحتها وكفايتها لتحقيق الأهداف المنشودة ولغرض تحقيق هذه الأهداف ينبغي ان تتوفر الصلاحية الكاملة للمراقب الداخلي وموظفيه للوصول دون قيد إلى جميع فعاليات ومستندات وسجلات وممتلكات الشركة وبيانات و تعاملات موظفي الشركة.

ويتم رفع التقارير إلى مجلس الإدارة ويكون مسؤولا تجاه المجلس بصورة مباشرة وله علاقة مباشرة مع جميع مدراء إدارات وفروع الشركة فيما يختص بجميع امور الرقابة الداخلية و منها:

- ١) التحقق من التزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها لتنظيم عمل الشركة.
  - ٢) الإشراف على تطبيق قواعد الحوكمة.
  - ٣) التقدم بمقترحات وتوصيات للإدارة فيما يتعلق بإدارة المخاطر.
  - ٤) وضع تقييم لوسائل وإجراءات إدارة المخاطر.
  - ٥) الرقابة الإدارية لضمان الدقة وتحسين ورفع مستوى الأداء
  - ٦) الرقابة المحاسبية وتعني كافة الإجراءات التي تهدف إلى التأكد من دقة البيانات والحسابات والوقوف على سلامة المعالجة المحاسبية قبل عرض البيانات على الإدارة في الشركة.
- هذا ويتم مراجعة نظام الرقابة الداخلية من قبل مجلس الإدارة بصفة سنوية وهذه المراجعة قد تمت في العام المنصرم ونتائجها ايجابية.

### إسم مدير إدارة الرقابة الداخلية في الشركة ومؤهلاته:

الإسم: السيد/ ريجيمون ماثيو

مؤهلاته: خبرة تزيد عن خمسة عشر عاما في مجال محاسبة الشركات و التدقيق الداخلي، أختصاصي تدقيق للضوابط الداخلية CICA (Certified Internal Controls Auditor) آخر دورة تدريبية حضرها: ورشة عمل مختصة بالتدقيق الداخلي تحت تنظيم شركة VMAC Business Group في يونيو ٢٠١١ .

### ٨ تفاصيل المخالفات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها، وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلا (إن وجدت)

لم يكن هناك أية مخالفات مرتكبة من قبل شركة الخزنة خلال السنة المالية المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مما يدل على التزام الشركة بقوانين هيئة الأوراق المالية والسلع، و هيئة التأمين و سوق أبوظبي للأوراق المالية و اتباع سياسة تنفيذ بالوائح الداخلية للشركة.



شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

٩ مساهمة الشركة خلال العام ٢٠١١ في تنمية المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة.

بسبب انشغالات الشركة لتحسين أوضاعها من النواحي الإدارية، الفنية و المالية لم يتمكن لها المشاركة في أي من النشاطات المتعلقة بالمجتمع المحلي و الحفاظ على البيئة، و لكن شركة الخزنة تتعهد بمشاركة فعالة خلال سنة ٢٠١٢ بإذن الله .

١٠ معلومات عامة:

(أ) بيان بسعر سهم الشركة في السوق (أعلى سعر وأدنى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية للعام ٢٠١١.

التاريخ	اسم الشركة	الرمز	الأعلى	الأدنى
1/31/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.77	0.7
2/28/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.76	0.68
31/03/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.73	0.6
30/04/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.69	0.57
31/05/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.67	0.58
30/06/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.65	0.59
31/07/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.55	0.54
31/08/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.6	0.54
30/09/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.57	0.54
31/10/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.52	0.46
30/11/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.61	0.54
31/12/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	0.55	0.5

(ب) بيان بالأداء المقارن لسهم الشركة مع مؤشر السوق العام ومؤشر قطاع التأمين في نهاية كل شهر خلال السنة المالية للعام ٢٠١١

التاريخ	اسم الشركة	الرمز	الكمية	القيمة	مقارنة تداول سهم الخزنة / مؤشر قطاع التأمين	مقارنة تداول سهم الخزنة / مؤشر السوق العام
1/31/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	3,414,912.00	2,535,623.21	4.07900%	0.10200%
2/28/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	546,315.00	395,599.15	0.57000%	0.01800%
31/03/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	324,981.00	218,709.54	0.17600%	0.00766%
30/04/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	743,755.00	480,278.13	0.10178%	0.01326%
31/05/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	450,434.00	273,423.75	0.09729%	0.01096%
30/06/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	82,850.00	52,825.96	0.02817%	0.00229%
31/07/2011	شركة الخزنة للتأمين	AKIC	12,836.00	7,046.12	0.00239%	0.00043%





شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع.  
Al Khazna Insurance Company P.S.C.

0.20579%	0.03040%	548,373.32	973,878.00	AKIC	شركة الخزنة للتأمين	31/08/2011
0.02380%	0.00164%	21,603.27	38,737.00	AKIC	شركة الخزنة للتأمين	30/09/2011
6.44200%	0.29354%	4,195,069.84	8,390,506.00	AKIC	شركة الخزنة للتأمين	31/10/2011
0.00271%	0.00024%	2,858.54	5,119.00	AKIC	شركة الخزنة للتأمين	30/11/2011
0.00340%	0.00041%	6,436.40	12,838.00	AKIC	شركة الخزنة للتأمين	31/12/2011

(ج) بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في ٢٠١١/١٢/٣١ (أفراد، شركات، حكومات) مصنفة على النحو التالي : محلي، خليجي، عربي، وأجنبي.

الفئة/الجنسية	أفراد (العدد)	أفراد %	حكومة (عدد)	حكومة %	شركات (العدد)	شركات %	المجموع (عدد)	المجموع %
اماراتيين	326,461,402	81.62%	-	0%	70,361,238	17.59%	396,822,640	99.21%
خليجيين	41,300	0.01%	-	0%	280,000	0.07%	321,300	0.08%
عرب	1,557,242	0.39%	-	0%	-	0.00%	1,557,242	0.39%
أجانب	1,298,818	0.32%	-	0%	-	0.00%	1,298,818	0.32%
المجموع	329,358,818	82.34%	-	0%	70,641,238	17.66%	400,000,000	100.00%

(د) بيان بالمساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأس مال الشركة.

م	إسم المساهم	النسبة المملوكة
١	مؤسسة الهندسة والمقاولات لآعمال النفط	6.69%
٢	سليمان أحمد سعيد الحوقاني	6.62%
٣	عوشة حمد عيد	5.14%
٤	هزاع محمد عبدالعزيز ربيع شاهين المهيري	5.00%



## شركة الخزنة للتأمين ش.م.ع. Al Khazna Insurance Company P.S.C.

### (ه) بيان الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال ٢٠١١.

خلال العام ٢٠١١ ركزت ادارة الشركة للتعامل مع النتائج الفنية السلبية التي كانت قد تحققت في قسمي التأمين الصحي و تأمين المركبات لنتائج عام ٢٠١٠ و تم وضع خطة عمل لاعادتها الى الربحية حيث تم اعادة هيكلة قسم التأمين الصحي و تعيين رئيس يتمتع بخبرات جيدة و كذلك تم تعيين مدير لادارة العلاقات مع مقدمي الخدمات الطبية حيث تم مناقشة و اقرار اتفاقيات ثنائية مع كافة مقدمي الخدمات الصحية متمثلة في المستشفيات، العيادات و الصيدليات للحصول على أسعار تفضيلية و تم تحديث التقنية المعلوماتية في الشركة ليتواءم مع كل هذه التطورات، مما نتج عنه تقديم خدمات بشروط أفضل و تحويل المحفظة من الخسارة الى الربحية.

كما تم كذلك اعادة النظر في المحفظة التأمينية للمركبات و اعادة التركيز على ادارة المخاطر و الربحية و ان النتائج التي تم تحقيقها تعكس التعديلات الايجابية التي تم تطبيقها.

كما سعت الشركة لتطوير الكوادر البشرية من خلال دورات تدريبية لرفع كفاءتها و صقل مهاراتهم الفنية و الادارية بمساعدة مدير الموارد البشرية الذي تم تعيينه و الذي بدوره يتمتع بكفاءات عالية و خبرة و واسعة في هذا المجال.

و كذلك خلال عام ٢٠١١ تم متابعة الأمور المالية مع كافة الأطراف ذات العلاقة من مقدمي الخدمات الطبية ، وكالات السيارات و ورش التصليح و ما شابهها لتسديد الالتزامات المتوجبة على الشركة و لتحصيل الديون لتقليل أية مخاطر مالية و لتطوير السيولة العامة للشركة و ذلك تحت اشراف رئيس مالي تنفيذي تم تعيينه في هذه الفترة.

و قد تم كذلك ترتيب برنامج اعادة تأمين مع كبرى الشركات العالمية العاملة في هذا المجال و التي تتمتع بتصنيف ائتماني عالي و بشروط تفضيلية عند تجديد اتفاقيات الشركة للفترة الممتدة من يوليو ٢٠١١ الى يونيو ٢٠١٢ .

خليفة محمد عبد العزيز ربيع المهيري  
رئيس مجلس الادارة  
22/03/2012



التاريخ: